

---

## Los Angeles Regional Water Quality Control Board

April 20, 2026

Nader Soliman  
Carson Terminal Manager  
Equilon Enterprises LLC dba Shell Oil Products US  
Shell Oil Products US-Carson Distribution Facility  
20945 South Wilmington Avenue,  
Carson, CA 90810

### **TRANSMITTAL OF WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS (WDRs) AND NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM (NPDES) PERMIT – EQUILON ENTERPRISES LLC DBA SHELL OIL PRODUCTS US; SHELL OIL PRODUCTS US-CARSON DISTRIBUTION FACILITY (NPDES NO. CA0000809, CI NO. 6108)**

Dear Mr. Soliman,

On January 23, 2026, the Los Angeles Regional Water Quality Control Board (Los Angeles Water Board) transmitted the tentative Waste Discharge Requirements (WDRs) and National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES) permit for the Shell Oil Products US-Carson Distribution Facility. Pursuant to Division 7 of the Water Code, the Los Angeles Water Board at a public hearing held on March 26, 2026, reviewed the tentative requirements, considered all factors in the case, and adopted Order No. R4-2026-0121. Order No. R4-2026-0121 serves as an NPDES permit, and it will expire on April 30, 2031. Section 13376 of the Water Code requires that an application/Report of Waste Discharge for a new permit be filed at least 180 days before the expiration date.

You are required to comply with all terms and conditions prescribed in Order No. R4-2026-0121 and implement the Monitoring and Reporting Program (MRP) (Attachment E) on the effective date (May 1, 2026). Table E-5 on page E-17 of the MRP provides details regarding the monitoring periods and reporting schedule. Your first monitoring report for the period of April 1 through June 30, 2026, is due by August 15, 2026.

Order No. R4-2026-0121 (pages 12-15 and page E-19) requires you to submit the following documents to the Los Angeles Water Board **no later than 90 days** after its effective date (due by August 1, 2026):

- Initial Investigation Toxicity Reduction Evaluation (TRE) Workplan
- Storm Water Pollution Prevention Plan (SWPPP)
- Best Management Practices Plan (BMPP)
- Spill Contingency Plan (SCP)

Equilon Enterprises LLC dba Shell Oil Products US  
Shell Oil Products US-Carson Distribution Facility

April 20, 2026

- Harbor Toxics TMDL Water Column, Sediment, and Fish Tissue Monitoring Plan for Responsible Parties in the Dominguez Channel Estuary

In addition, Order No. R4-2026-0121 (page 15 and page E-19) requires you to submit a Climate Change Effects Vulnerability Assessment and Mitigation Plan to the Los Angeles Water Board no later than **12 months after its effective date** (due by May 1, 2027).

Please electronically submit Self-Monitoring Reports (SMR's) using the State Water Resource Control Board's California Integrated Water Quality System (CIWQS) Program web site (<https://www.waterboards.ca.gov/ciwqs/index.html>). The CIWQS web site will provide additional information for SMR submittal in the event there is a planned service interruption for electronic submittal. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document and please include a reference to Compliance File CI-6108 and NPDES No. CA0000809, which will ensure that the reports are directed to the appropriate file and staff.

If you have any questions, please contact Randy Ly at [randy.ly@waterboards.ca.gov](mailto:randy.ly@waterboards.ca.gov) or (213) 576-6652.

Sincerely,

Bronwyn K. Kelly, PG, PMP  
Industrial Permitting Unit, Supervisor

Enclosure: Order No. R4-2026-0121 (Permit)

cc (via email only):

Peter Kozelka, Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Branch  
Becky Mitschele, Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Branch  
Rachel Le, Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Branch  
Stephen Estes, U.S. Army Corps of Engineers  
Crystal Marquez, U.S. Army Corps of Engineers  
Corinne Bell, Natural Resources Defense Council  
Steve Fleischli, Natural Resources Defense Council  
Chris Diel, U.S. Fish and Wildlife Service  
Jonathan Snyder, U.S. Fish and Wildlife Service  
Evyvan Sloane, California Coastal Conservancy  
Shannon Vaughn, California Coastal Commission, South Coast Region  
Steve Hudson, California Coastal Commission, South Coast Region  
Nat Cox, California Parks and Recreation  
Dan Lawson, NOAA National Marine Fisheries Service  
Annelisa Moe, Heal the Bay  
Meredith McCarthy, Heal the Bay

Ben Harris, Los Angeles Waterkeeper  
Stephan Tucker, Water Replenishment District of Southern California  
Robert Wu, Department of Transportation (Caltrans)  
Jose Diaz, Department of Toxics Substance Control (DTSC)  
Terrence Mann, Air Quality Management District (AQMD)  
Tim Smith, Los Angeles County, Department of Public Works  
Nichole Quick, Los Angeles County, Department of Public Health  
Nader Soliman, Shell Oil-Carson Distribution  
Cheryl Mills, Shell Oil-Carson Distribution  
Amber Ballrot, Shell Oil-Carson Distribution Consultant  
Chelsea Dreyer, Shell Oil-Carson Distribution Consultant  
Darius Akuamoah, Individual Stakeholder